KONINKRIJK BELGIE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste kamer, de 13e mei 1981 door de Vice-Eerste Minister, Minister van Middenstand verzocht hem, binnen een termijn van ten hoogste drie dagen, van advies te dienen over een ontwerp van wet "tot wijziging van de kaderwet van 1 maart 1976 tot reglementering van de bescherming van de beroepstitel en van de uitoefening van de dienstverlenende intellectuele beroepen", heeft de 13e mei 1981 het volgend advies gegeven :

ROYAUME DE BELGIQUE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, première chambre, saisi par le Vice-Premier Ministre, Ministre des Classes moyennes, le 13 mai 1981, d'une demande d'avis, dans un délai ne dépassant pas trois jours, sur un projet de loi "modifiant la loi-cadre du 1er mars 1976 réglementant la protection du titre professionnel et l'exercice des professions intellectuelles prestataires de services", a donné le 13 mai 1981 l'avis suivant :

Het thans voor advies voorgelegde voorontwerp van wet tot wijziging van de kaderwet van 1 maart 1976 tot reglementering van de bescherming van de beroepstitel en van de uitoefening van de dienstverlenende intellectuele beroepen, herneemt in zeer ruime mate de bepalingen van het voorontwerp waarover de Raad van State op 4 januari 1980 onder nr L.13.499/1 advies heeft uitgebracht. De opmerkingen die destijds werden gemaakt met betrekking tot de motivering van de beslissing waarbij de Minister van Middenstand als niet ontvankelijk kan afwijzen het verzoekschrift tot reglementering dat ingediend wordt binnen drie jaar nadat een eerste verzoekschrift door de Koning is verworpen (nieuw artikel 2, § 5, van de wet van 1 maart 1976), tot het criterium volgens hetwelk de inschrijvingen geschieden hetzij door de commissie en de erkenningsraad met het Nederlands als voertaal, hetzij door de commissie en de erkenningsraad met het Frans als voertaal (nieuw artikel 16 van de wet van 1 maart 1976), tot de permanente bepaling omtrent de financiering van de werkingskosten van de Instituten (nieuw artikel 17, eerste lid, van de wet van 1 maart 1976) en tot de aanpassing door de Koning van de verzoekschriften die vóór de inwerkingtreding van de nieuwe wet zijn ingediend (artikel 4 van het ontwerp) behouden hun volle gelding en moeten geacht worden in dit advies te zijn herhaald. Het hoort dan ook bij de indiening van het wetsontwerp beide adviezen aan de memorie van toelichting te hechten.

+

Onder artikel 1 van het ontwerp leze men in het nieuwe artikel 2, § 1, eerste lid : "Het omschrijft de aard van de zelfstandige werkzaamheden die het georganiseerd wil zien".

.../...

In fine van § 2 van datzelfde artikel leze men "na die bekendmaking".

+

Onder artikel 3 van het ontwerp leze men in het nieuwe artikel 16, eerste lid "... die het Nederlands, respectievelijk het Frans als voertaal hebben".

Naar luid van het vierde lid van datzelfde artikel bepaalt de Koning "de financiële deelneming waaraan bedoelde aanvragen zijn onderworpen". Volgens de gemachtigde ambtenaar moet uit die tekst blijken dat de kosten van het onderzoek van de inschrijving, in dat artikel bedoeld, ten laste zijn van de aanvrager.

Met die toelichting rekening houdende, wordt voorgesteld het vierde lid te redigeren als volgt :

"De Koning regelt de samenstelling en de werkwijze van de commissies en de erkenningsraden. Hij bepaalt eveneens de wijze waarop de aanvraag tot inschrijving wordt ingediend en het beroep tegen de beslissing van een commissie wordt ingesteld. De kosten van het onderzoek van de aanvraag om inschrijving op de lijst bedoeld in het tweede lid zijn ten laste van de verzoeker en worden op hem verhaald, volgens de regels die de Koning vaststelt".

L'avant-projet de loi présentement soumis à l'avis du Conseil d'Etat, qui tend à modifier la loi-cadre du 1er mars 1976 réglementant la protection du titre professionnel et l'exercice des professions intellectuelles prestataires de services, reprend pour une large part les dispositions de l'avant-projet qui a fait l'objet de l'avis du Conseil d'Etat n° L. 13.499/1 du 4 janvier 1980. Le Conseil d'Etat a fait à cette époque certaines observations concernant la motivation de la décision par laquelle le Ministre des Classes moyennes rejetterait comme irrecevable la requête en réglementation introduite dans les trois ans du rejet d'une première requête par le Roi (le nouvel article 2, § 5, de la loi du 1er mars 1976), le critère sur la base duquel les inscriptions sont faites soit par la commission et le conseil d'agréation ayant le français soit par la commission et le conseil d'agréation ayant le néerlandais comme langue véhiculaire (le nouvel article 16 de la loi du 1er mars 1976), la disposition permanente réglant le financement des frais de fonctionnement des Instituts (le nouvel article 17, alinéa 1er, de la loi du 1er mars 1976) et l'adaptation par le Roi des requêtes introduites avant l'entrée en vigueur de la nouvelle loi (l'article 4 du projet). Ces observations gardent toute leur valeur et doivent être tenues pour reproduites dans le présent avis. Il conviendrait, dès lors, que les deux avis soient joints à l'exposé des motifs lorsque le présent projet de loi sera déposé aux Chambres législatives.

+

A l'article 1er du projet, il y a lieu d'écrire dans le texte néerlandais du nouvel article 2, § 1er, alinéa 1er : "Het omschrijft de aard van de zelfstandige werkzaamheden die het georganiseerd wil zien".

.../...

A la fin du § 2 du même article, il faut lire : "... qui suivent cette publication".

+

A l'article 3 du projet, il convient d'écrire dans le texte néerlandais du nouvel article 16, alinéa 1er : "... die het Nederlands respectievelijk het Frans als voertaal hebben".

Aux termes de l'alinéa 4 du même article, le Roi détermine "la participation financière auxquelles celles-ci (les demandes) sont soumises". Selon le fonctionnaire délégué, il doit résulter de ce texte que les frais afférents à l'examen de la demande d'inscription visée par cet article sont à la charge du demandeur.

Compte tenu de cette précision, il est proposé de rédiger l'alinéa 4 comme suit :

"Le Roi règle la composition et le fonctionnement des commissions et conseils d'agréation. Il détermine également les modalités d'introduction de la demande d'inscription et du recours contre la décision d'une commission. Les frais afférents à l'examen de la demande d'inscription sur la liste visée à l'alinéa 2 sont à la charge du demandeur et sont récupérées conformément aux règles fixées par le Roi".

De kamer was samengesteld uit			La chambre était composée de
de Heren Messieurs	:	H. ADRIAENS,	voorzitter, président,
		H. COREMANS, Gh. TACQ,	staatsraden, conseillers d'Etat,
Mevrouw Madame	:	M. BENARD,	griffier. greffier.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. H. COREMANS.

Het verslag werd uitgebracht door Mevr. J. DE KOSTER, auditeur.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. H. COREMANS.

Le rapport a été présenté par Mme J. DE KOSTER, auditeur.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER, DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,

M. BENARD. H. ADRIAENS.